

Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

► **B**

► **M4** DECIZIA 2010/639/PESC A CONSILIULUI

din 25 octombrie 2010

privind măsuri restrictive împotriva Belarusului ◀

(JO L 280, 26.10.2010, p. 18)

Astfel cum a fost modificată prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
► <u>M1</u>	Decizia 2011/69/PESC a Consiliului din 31 ianuarie 2011	L 28	40	2.2.2011
► <u>M2</u>	Decizia de punere în aplicare 2011/174/PESC a Consiliului din 21 martie 2011	L 76	72	22.3.2011
► <u>M3</u>	Decizia de punere în aplicare 2011/301/PESC a Consiliului din 23 mai 2011	L 136	87	24.5.2011
► <u>M4</u>	Decizia 2011/357/PESC a Consiliului din 20 iunie 2011	L 161	25	21.6.2011

▼ B▼ M4

DECIZIA 2010/639/PESC A CONSILIULUI

din 25 octombrie 2010

privind măsuri restrictive împotriva Belarusului

▼ B

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 29,

întrucât:

- (1) La 10 aprilie 2006, Consiliul a adoptat Poziția comună 2006/276/PESC privind măsurile restrictive împotriva anumitor funcționari din Belarus ⁽¹⁾.
- (2) Prin Poziția comună 2009/314/PESC a Consiliului din 6 aprilie 2009 de modificare a Poziției comune 2006/276/PESC ⁽²⁾, a fost prelungită aplicarea măsurilor restrictive până la 15 martie 2010. Cu toate acestea, restricțiile de călătorie vizând anumite persoane de rang înalt din Belarus, cu excepția persoanelor implicate în disparițiile din perioada 1999-2000 și a președintelui Comisiei Electorale Centrale, au fost suspendate până la 15 decembrie 2009.
- (3) La 15 decembrie 2009, Consiliul a adoptat Decizia 2009/969/PESC ⁽³⁾ prin care aplicarea atât a măsurilor restrictive, cât și a suspendării a fost prelungită până la 31 octombrie 2010.
- (4) Pe baza reexaminării Poziției comune 2006/276/PESC, măsurile restrictive ar trebui reinnoite până la 31 octombrie 2011 și suspendarea restricțiilor de călătorie ar trebui de asemenea reinnoită până la aceeași dată.
- (5) Măsurile de punere în aplicare ale Uniunii sunt prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 765/2006 din 18 mai 2006 privind măsurile restrictive împotriva președintelui Lukașenko și anumitor funcționari din Belarus ⁽⁴⁾,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- (1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a împiedica intrarea sau tranzitul pe teritoriul lor a persoanelor care:
 - (a) deși aveau sarcina de a iniția o anchetă independentă și urmărirea penală a presupuselor infracțiuni, nu au întreprins nimic în acest sens, precum și a persoanelor considerate de Raportul Pourgourides drept persoane cheie în dispariția a patru personalități din Belarus în perioada 1999-2000 și în disimularea ulterioară a faptelor, având în vedere obstrucționarea evidentă a bunului mers al justiției imputabilă acestor persoane, în conformitate cu lista din anexa I;

⁽¹⁾ JO L 101, 11.4.2006, p. 5.

⁽²⁾ JO L 93, 7.4.2009, p. 21.

⁽³⁾ JO L 332, 17.12.2009, p. 76.

⁽⁴⁾ JO L 134, 20.5.2006, p. 1.

▼B

- (b) sunt răspunzătoare de fraudarea alegerilor și a referendumului din Belarus din 17 octombrie 2004 și a persoanelor răspunzătoare de grave încălcări ale drepturilor omului comise cu ocazia represiunii exercitate împotriva unor manifestanți pașnici după alegerile și referendumul din Belarus, în conformitate cu lista din anexa II;
- (c) sunt răspunzătoare de încălcările standardelor electorale internaționale care au marcat alegerile prezidențiale organizate în Belarus la 19 martie 2006, precum și de represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice, în conformitate cu lista din anexa III;

▼M1

- (d) sunt răspunzătoare de încălcările standardelor electorale internaționale care au marcat alegerile prezidențiale organizate în Belarus la 19 decembrie 2010, precum și de represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice, precum și a persoanelor asociate cu acestea, în conformitate cu lista din anexa IIIA.

▼B

- (2) Dispozițiile alineatului (1) nu obligă un stat membru să refuze propriilor resortisanți accesul pe teritoriul său.
- (3) Alineatul (1) se aplică fără a aduce atingere cazurilor în care un stat membru este ținut de o obligație de drept internațional, și anume:
 - (i) în calitate de țară-gazdă a unei organizații internaționale interguvernamentale;
 - (ii) în calitate de țară-gazdă a unei conferințe internaționale convocate de Organizația Națiunilor Unite sau desfășurate sub auspiciile sale;
 - (iii) în temeiul unui acord multilateral care conferă privilegii și imunități;

sau

- (iv) în temeiul Tratatului de conciliere (acordurile de la Lateran) încheiat în 1929 între Sfântul Scaun (Statul Vatican) și Italia.
- (4) Alineatul (3) este considerat ca fiind aplicabil, de asemenea, cazurilor în care un stat membru este țară-gazdă a Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa (OSCE).
- (5) Consiliul este informat în mod corespunzător cu privire la toate cazurile în care un stat membru acordă o derogare în temeiul alineatului (3) sau (4).
- (6) Statele membre pot acorda derogări de la măsurile impuse la alineatul (1), atunci când deplasarea unei persoane se justifică din motive umanitare urgente sau atunci când persoana respectivă se deplasează pentru a asista la reuniuni interguvernamentale, inclusiv la reuniuni inițiate de Uniune sau la reuniuni găzduite de un stat membru care asigură președinția OSCE, în cazul în care în cadrul acestora se poartă un dialog politic care vizează direct promovarea democrației, a drepturilor omului și a statului de drept în Belarus.
- (7) Statul membru care dorește să acorde derogări în sensul alineatului (6) adresează o notificare în scris Consiliului. Derogarea se consideră ca fiind acordată, cu excepția cazului în care unul sau mai mulți membri ai Consiliului se opun în scris în termen de două zile lucrătoare de la data primirii notificării în cauză. În cazul opoziției unuia sau a mai multor membri ai Consiliului, acesta, hotărând cu majoritate calificată, poate decide acordarea derogării propuse.

▼ B

(8) În cazul în care, în temeiul alineatelor (3), (4), (6) și (7), un stat membru autorizează persoanele menționate în anexele I, II sau III să intre sau să tranziteze pe teritoriul său, această autorizare se limitează la scopul pentru care a fost acordată și la persoanele vizate de aceasta.

▼ M1*Articolul 2*

(1) Toate fondurile și resursele economice care aparțin, se află în proprietatea, sunt deținute sau controlate de către persoanele care sunt responsabile:

- (a) de încălcarea standardelor electorale internaționale în alegerile prezidențiale desfășurate în Belarus, la 19 martie 2006, precum și de represiunea societății civile și a opoziției democratice, precum și de către persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele asociate cu acestea, enumerate la anexa IV;
- (b) de încălcarea standardelor electorale internaționale în alegerile prezidențiale desfășurate în Belarus, la 19 decembrie 2010, precum și de represiunea împotriva societății civile și a opoziției democratice, precum și de către persoanele fizice sau juridice, entitățile sau organismele asociate cu acestea, enumerate la anexa IIIA;

sunt înghețate.

(2) Niciun fond și nicio resursă economică nu se pune, direct sau indirect, la dispoziția persoanelor ale căror nume figurează în anexele IIIA sau IV și nici nu se folosește în beneficiul acestora.

▼ B*Articolul 3*

(1) Autoritatea competentă a unui stat membru poate autoriza deblocarea anumitor fonduri sau resurse economice înghețate sau punerea la dispoziție a anumitor fonduri sau resurse economice, în condițiile pe care le consideră corespunzătoare, după ce a hotărât că fondurile sau resursele economice în cauză sunt:

▼ M1

- (a) necesare pentru a răspunde nevoilor fundamentale ale persoanelor enumerate în lista din anexele IIIA sau IV și ale membrilor familiilor aflați în întreținerea acestora, în special pentru a acoperi cheltuielile legate de plata produselor alimentare, chirii sau împrumuturi ipotecare, medicamente și tratamente medicale, impozite, prime de asigurare și redevențe pentru servicii publice,

▼ B

- (b) destinate exclusiv plății onorariilor profesionale rezonabile și rambursării cheltuielilor legate de prestarea serviciilor juridice,
- (c) destinate exclusiv plății comisioanelor sau cheltuielilor legate de deținerea sau gestionarea curentă a fondurilor sau resurselor economice înghețate, sau
- (d) necesare pentru cheltuieli extraordinare cu condiția ca autoritatea competentă să fi notificat celorlalte autorități competente și Comisiei, cu cel puțin două săptămâni înainte de autorizare, motivele pe baza cărora consideră că este necesar a se acorda autorizarea specială.

▼B

Statele membre informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizație acordată în temeiul prezentului articol.

▼M1

(2) Articolul 2 alineatul (2) nu se aplică sumelor suplimentare transferate în conturile înghețate reprezentând:

- (a) dobânzi sau alte câștiguri generate de aceste conturi; sau
- (b) plăți cuvenite în baza unor contracte, acorduri sau obligații care au fost încheiate sau care au survenit înainte de data la care aceste conturi au devenit obiectul dispozițiilor Poziției comune 2006/276/PESC sau al prezentei decizii,

cu condiția ca aceste dobânzi, alte câștiguri și plăți să facă în continuare obiectul articolului 2 alineatul (1) literele (a) și (b) din prezenta decizie.

▼M4*Articolul 3a*

(1) Sunt interzise vânzarea și furnizarea către Belarus, precum și transferul și exportul către această țară, de către resortisanții statelor membre sau de pe teritoriul statelor membre sau prin utilizarea de nave și aeronave aflate sub pavilionul acestora, de armament și materiale conexe de orice tip, inclusiv arme și muniții, vehicule și echipamente militare, echipamente paramilitare și piese de schimb pentru acestea, precum și de echipamente susceptibile de a fi utilizate în scopul repressiunii interne, indiferent dacă provin sau nu de pe teritoriul acestora.

(2) Se interzic următoarele:

- (a) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Belarus sau în scopul utilizării în Belarus, de asistență tehnică, de servicii de brokeraj sau de alte servicii legate de produsele menționate la alineatul (1) sau legate de furnizarea, de fabricarea, de întreținerea și de utilizarea respectivelor produse;
- (b) furnizarea, în mod direct sau indirect, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism din Belarus sau în scopul utilizării în Belarus, de finanțare sau de asistență financiară în legătură cu produsele menționate la alineatul (1), incluzând în special granturi, împrumuturi și asigurări ale creditelor de export pentru vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul respectivelor produse sau pentru furnizarea de asistență tehnică conexă, de servicii de brokeraj sau de alte servicii;
- (c) participarea în cunoștință de cauză și deliberată la activități care au drept scop sau efect eludarea interdicțiilor menționate la litera (a) sau la litera (b).

Articolul 3b

(1) Articolul 3a nu se aplică în ceea ce privește:

- (a) vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul echipamentelor militare neletale sau al echipamentelor care ar putea fi folosite pentru repressiunea internă destinate exclusiv uzului umanitar sau de protecție, programelor de construcție instituțională ale Organizației Națiunilor Unite (ONU) și ale Uniunii Europene sau operațiilor Uniunii și ale ONU de gestionare a crizelor;

▼ M4

- (b) vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de vehicule care nu sunt destinate luptei, care au fost fabricate sau echipate cu materiale care oferă protecție balistică și care sunt destinate exclusiv folosirii pentru protejarea personalului Uniunii Europene și al statelor membre ale acesteia în Belarus;
 - (c) furnizarea de asistență tehnică, de servicii de brokeraj și de alte servicii legate de respectivele echipamente sau de respectivele programe și operații;
 - (d) furnizarea de finanțare și de asistență financiară în legătură cu respectivele echipamente sau respectivele programe și operații,
- cu condiția ca astfel de exporturi și de asistență să fi fost aprobate în prealabil de autoritatea competentă relevantă.

(2) Articolul 3a nu se aplică articolelor de îmbrăcăminte de protecție, inclusiv vestelor antiglonț și căștilor militare, exportate temporar în Belarus de către personalul ONU, personalul Uniunii sau al statelor sale membre, reprezentanții mass-media, personalul umanitar, personalul de asistență pentru dezvoltare și personalul asociat, exclusiv pentru uz personal.

▼ B*Articolul 4***▼ M1**

(1) Consiliul, hotărând pe baza propunerii unui stat membru sau a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate, adoptă modificările la listele cuprinse în anexele I, II, III, IIIA, IV și V, luând în considerare evoluțiile politice din Belarus.

▼ B

(2) Consiliul comunică decizia sa, inclusiv motivele includerii persoanei respective pe listă, fie direct acesteia, dacă dispune de adresa sa, fie prin publicarea unui anunț care oferă persoanei în cauză posibilitatea de a prezenta observații.

(3) În cazul în care se transmit observații sau se prezintă dovezi substanțiale noi, Consiliul își reexaminează decizia și informează în consecință persoana în cauză.

Articolul 5

Pentru ca dispozițiile menționate anterior să aibă cel mai mare impact posibil, Uniunea încurajează statele terțe să adopte măsuri restrictive similare celor prevăzute în prezenta decizie.

Articolul 6

Poziția comună 2006/276/PESC se abrogă.

Articolul 7

- (1) Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.
- (2) Prezenta decizie se aplică până la data de 31 octombrie 2011. Aceasta este revizuită constant. Aceasta este reînnoită sau modificată, după caz, în situația în care Consiliul apreciază că obiectivele acesteia nu au fost atinse.

▼ M1

▼ M2

ANEXA I

Lista persoanelor menționate la articolul 1 alineatul (1) litera (a)

	Nume Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în ortografia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data și locul nașterii	Funcția
1.	Sheiman, Viktor Uladzimiravich (Sheyman, Viktor Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	Шэйман Віктар Уладзі- міравіч	ШЕЙМАН Виктор Влад- имирович	26.5.1958, provincia Grodno	Fost secretar al Consi- liului de securitate, în prezent, consilier special al președintelui
2.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	Навумаў Уладзімір Уладзі- міравіч	НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956, Smolensk	Fost ministru de interne
3.	Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946, regiunea Sakhalin	Fost ministru al turismului și fost ministru de interne
4.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966, Vitebsk	Șef al Grupului special de intervenție al Ministerului de Interne (SOBR)

▼ M2

ANEXA II

Lista persoanelor menționate la articolul 1 alineatul (1) litera (b)

	Nume Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în ortografia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data și locul nașterii	Funcția
1.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna (Yarmoshyna, Lidzia Mikhailauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhailauna) Ermoshina, Lidiia Mikhailovna (Yermoshina, Lidia Mikhailovna; Yermoshina, Lidiya Mikhailovna)	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953, Slutsk (provincia Minsk)	Președinta Comisiei elec- torale centrale din Belarus (CEC)
2.	Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962, Slutsk (provincia Minsk)	Unitatea de misiuni speciale, Ministerul de Interne.

ANEXA III

Lista persoanelor menționate la articolul 1 alineatul (1) litera (c)

	Nume Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în ortografia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
1.	Lukashenka, Alaksandr Ryhoravich Lukașenko, Aleksandr Grigorievici	Лукашенка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, provincia Vitebsk			Președinte
2.	Niavyhlas, Henadz Mikalaevich Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	Невыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, provincia Pinsk			Fost șef al administrației prezidențiale
3.	Piatkevich, Natallia Uladzimirauna Petkevich, Natalia Vladimirovna (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Fost șef adjunct al admini- strației prezidențiale
4.	Rubinau, Anatol Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogilev			Președintele Camerei Superioare a Parla- mentului Fost șef adjunct responsabil cu mijloacele de informare în masă și ideologia al administrației prezidențiale
5.	Praliaskouski, Aleh Vitoldavich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Sergijev Posad/ Rusia)			Ministrul Informației
6.	Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich Radkov, Aleksandr Mikhailovich	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Botnia, provincia Mogilev			Șef adjunct al adminis- trației prezidențiale
7.	Rusakevich, Uladzimir Vasilievich Rusakevich, Vladimir Vasilievich	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonoshchi, provincia Brest			Fost ministru al infor- mației
8.	Halavanau, Viktor Ryhoravich Golovanov, Viktor Grigorievich	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Ministrul Justiției

▼ M2

	Nume Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în ortografia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
9.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich Zimovski, Aleksandr Leonidovich	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Germania			Fost președinte al televiziunii de stat
10.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich Konoplev, Vladimir Nikolaevich	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsi, provincia Mogilev			Fost președinte al Camerei Inferioare a Parlamentului
11.	Charhinets, Mikalai Ivanavich Cherginets, Nikolai Ivanovich	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Președintele Comisiei de afaceri externe a Camerei Superioare
12.	Kastsian, Siarhei Ivanavich Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Sergey Ivanovich)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usokhi, provincia Mogilev,			Președintele Comisiei de afaceri externe a Camerei Inferioare
13.	Orda, Mikhail Siarheevich Orda, Mikhail Sergeievich	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Diatlovo, provincia Grodno, Дятлово Гродненской области			Membru al Camerei Superioare, fost președinte al BRSM
14.	Lazavik, Mikalai Ivanavich Lozovik, Nikolai Ivanovich	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinyany, provincia Minsk, Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Secretarul Comisiei electorale centrale (CEC)
15.	Miklashevich, Piotr Piatrovich Miklashevich, Petr Petrovich	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, provincia Minsk,			Procuror general
16.	Slizheuski, Aleh Leanidavich Slizhevski, Oleg Leonidovich	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Membru CEC
17.	Kharyton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Consultant în cadrul Direcției pentru organizații sociale, partide și ONG-uri, Ministerul Justiției

▼ M2

	Nume Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în ortografia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
18.	Smirnou, Iauhen Aliaksandravich (Smirnou, Yauhen Aliaksandravich) Smirnov, Evgeni Aleksandrovich (Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	raionul Riazan, Rusia			Prim adjunct al președintelui Curții Economice
19.	Ravutskaja, Nadzeia Zalauna (Ravutskaya, Nadzeya Zalauna) Reutskaja, Nadezhda Zalovna (Reutskaya, Nadezhda Zalovna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Judecător în raionul Moscova din Minsk
20.	Trubnikau, Mikalai Aliakseevich Trubnikov, Nikolai Alekseevich	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Judecător în raionul Partizanski din Minsk
21.	Kupryianau, Mikalai Mikhailavich Kupriianov, Nikolai Mikhailovich (Kuprianov, Nikolai Mikhailovich; Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Fost procuror general adjunct
22.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaevich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРОЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudichi, provincia Mogilev,			Fost președinte al KGB
23.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dementey, Vasili Ivanovich)	Дземянецей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					Prim adjunct, KGB
24.	Kozik, Leanid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Șeful federației sindicale
25.	Kaliada, Aliaksandr Mikhailavich Koleda, Aleksandr Mikhailovich	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Membru, Comisia electorală centrală (CEC)
26.	Mikhasiou, Uladzimir Ilich Mikhasev, Vladimir Ilich	Міхасеў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Fost președinte al Comisiei electorale regionale (REC) a provinciei Gomel

▼ M2

	Nume Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în ortografia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
27.	Luchyna, Leanid Aliaksandravich Luchina, Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	provincia Minsk			Fost președinte al REC a provinciei Grodno
28.	Karpenka, Ihar Vasilievich Karpenko, Igor Vasilievich	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Rusia			Președintele Comisiei electorale regionale (REC), orașul Minsk
29.	Kurlovich, Uladzimir Anatolievich Kurlovich, Vladimir Anatolievich	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Fost președinte al REC a provinciei Minsk
30.	Miatselitsa, Mikalai Tsimafeevich Metelitsa, Nikolai Timofeevich	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Fost președinte REC a provinciei Mogilev
31.	Rybakou, Aliaksei (Rybakov, Aliaksey) Rybakov, Aleksei (Rybakov, Alexey)	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk		Judecător în raionul Moscova din Minsk
32.	Bortnik, Siarhei Aliaksandravich (Bortnik, Siarhey Aliaksandravich) Bortnik, Sergei Aleksandravich (Bortnik, Sergey Aleksandravich)	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganova 80-263, Minsk	MP0469554	Procuror
33.	Iasianovich, Leanid Stanislavavich (Yasianovich, Leanid Stanislavavich) Iasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	Ясіновіч Леанід Станіслававіч	ЯСИНОВИЧ Леонид Стани- славович	26.11.1961	Buchani, provincia Vitebsk	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Judecător la tribunalul Central din provincia Minsk
34.	Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrey Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadieievich (Migun, Andrey Arkadieievich)	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Procuror.

▼ M2

ANEXA IIIA

Lista persoanelor menționate la articolul 1 alineatul (1) litera (d) și la articolul 2 alineatul (1) litera (b)

▼ M4

A. Persoane

▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
1.	Lukașenka, Viktor Aliak-sandrovici Lukașenko, Viktor Alek-sandrovici	Лукашэнка Віктар Аляксандравіч	Лукашенко Виктор Алекса- ндрович	1976	Asistent/consilier al preșe-dintelui în chestiuni de secu-ritate națională
2.	Bazanau, Aliaksandr Viktaravich Bazanov, Aleksandr Vikto-rovich	Базанаў Аляксандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович		Director, Centrul de informații și analiză al admi-nistrației prezidențiale
3.	Guseu, Aliaksei Vikta-ravich Gusev, Aleksei Viktorovich (Gusev, Alexey Vikto-rovich)	Гусеў Аляксей Віктаравіч	Гусев Алексей Викторович		Prim adjunct al directorului, Centrul de informații și analiză al administrației prezidențiale
4.	Kryshtapovich, Leu Eusta-fievich (Kryshtapovich, Leu Yeusta-fievich) Krishtapovich, Lev Evsta-fievich (Krishtapovich, Lev Yevstafievich)	Крыштаповіч Леў Еўстафьевіч	Криштапович Лев Евстафьевич		Director adjunct, Centrul de informații și analiză al admi-nistrației prezidențiale
5.	Kolas, Alena Piatrovna Kolos, Elena Petrovna (Kolos, Yelena Petrovna)	Колас Алена Пятроўна	Колос Елена Петровна		Director adjunct, Centrul de informații și analiză al admi-nistrației prezidențiale
6.	Makei, Uladzimir Uladzi-miravich (Makey, Uladzimir Uladzi-miravich) Makei, Vladimir Vladimi-rovich (Makey, Vladimir Vladi-mirovich)	Макей Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ Владимир Влад- имирович	5 august 1958, provincia Grodno	Șeful administrației prezi-dențiale
7.	Iancheuski, Usevalad Viachaslavavich (Yancheuski, Usevalad Vyachaslavavich) Ianchevski, Vsevolod Viacheslavovich (Yanchevski, Vsevolod Vyacheslavovich)	Янчэўскі Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСКИ- Й Всеволод Вячеславоич	22 aprilie 1976, Borisov	Asistent al președintelui, Șeful departamentului ideologic al administrației prezidențiale
8.	Maltsau, Leanid Siamio-navich Maltsev, Leonid Seme-novich	Мальцаў Леанід Сямёнавіч	МАЛЬЦЕВ Леонид Семенович	29 august 1949, Vetenevka, raionul Slonim, provincia Grodno	Secretarul Consiliului de securitate
9.	Utsiurn, Andrei Aliaksan-dravich (Utsiurn, Andrey Aliak-sandrovich; Utsyurn, Andrei Aliaksandrovich) Vtiurin, Andrei Aleksan-drovich (Vtiurin, Andrey Aleksan-drovich; Vtyurin, Andrei Aleksandrovich)	Уцюрн Андрэй Аляксандравіч	Втиурин, Андрей Алекса- ндрович		Șeful detașamentului de securitate al președintelui

▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
10.	Ipatov, Vadzim Dzmi- tryevich Ipatov, Vadim Dmitrievich	Іпатаў Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ Вадим Дмитриевич		Președinte adjunct, Comisia electorală centrală (CEC)
11.	Bushnaia, Natallia Uladzi- mirauna (Bushnaya, Natallia Ulad- zimirauna) Bushnaia, Natalia Vladi- mirovna (Bushnaya, Natalya Vladi- mirovna)	Бушная Наталля Уладзіміраўна	Бушная, Наталья Влад- имировна		Membru al CEC
12.	Bushchik, Vasil Vasi- lievich Bushchik, Vasili Vasi- lievich	Бушчык Васіль Васільевіч	Бущик, Василий Васильевич		Membru al CEC
13.	Katsuba, Sviatlana Piatrouna Katsubo, Svetlana Petrovna	Кацуба Святлана Пятроўна	Кацубо, Светлана Петровна		Membru al CEC
14.	Kisialiova, Nadzeia Mika- laeuna (Kisyaliova, Nadzeyka Mikalaeuna) Kiseleva, Nadezhda Niko- laevna	Кісялёва Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна		Membru al CEC
15.	Padaliak, Eduard Vasi- lievich (Padalyak, Eduard Vasi- lyevich) Podoliak, Eduard Vasi- lievich (Podolyak, Eduard Vasi- lyevich)	Падаляк Эдуард Васільевіч	Подоляк, Эдуард Васильевич		Membru al CEC
16.	Rakhmanava, Maryna Iurievna Rakhmanova, Marina Iurievna	Рахманова Марына Юр'еўна	Рахманова, Марина Юрьевна		Membru al CEC
17.	Shchurok, Ivan Antonavich Shchurok, Ivan Antonovich	Шчурок Іван Антонавіч	Щурок, Иван Антонович		Membru al CEC
18.	Kisaliou, Anatol Siamio- navich Kiselev, Anatoli Seme- novich (Kiselyov, Anatoli Semyo- novich)	Кісялёў Анатоль Сямёнавіч	Киселев, Анатолий Семенович		Șeful Comisiei electorale regionale (REC), provincia Brest
19.	Krukouski, Viachaslau Iafimavich (Krukouski, Vyachaslau Yafimavich) Kriukovski, Viacheslav Ieffimovich (Kryukovski, Vyacheslav Yefimovich)	Крукоўскі, Вячаслаў Яфімавіч	Крюковский, Вячеслав Ефимович		Șeful Comisiei electorale regionale (REC), provincia Vitebsk
20.	Stosh, Mikalai Mikalaevich Stosh, Nikolai Nikolaevich	Стош Мікалай Мікалаевіч	Стош, Николай Николаевич		Șeful Comisiei electorale regionale (REC), provincia Gomel
21.	Sauko, Valery Iosifavich Savko, Valeri Iosifovich	Саўко Валерый Іосіфавіч	Савко, Валерий Иосифович		Șeful Comisiei electorale regionale (REC), provincia Grodno

▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
22.	Vasilieu, Aliaksei Aliak-sandravich (Vasilyeu, Aliaksey Aliak-sandravich) Vasiliev, Aleksei Aleksan-drovich (Vasilyev, Alexey Alexan-drovich)	Васільеў Аляксей Аляксандравіч	Васильев, Алексей Алекс-андрович		Șeful Comisiei electorale regionale (REC), provincia Minsk
23.	Berastau, Valery Vasi-lievich Berestov, Valeri Vasi-lievich (Berestov, Valeriy Vasi-lyevich)	Берастаў Валерый Васільевіч	Берестов, Валерий Васильевич		Șeful Comisiei electorale regionale (REC), provincia Mogilev
24.	Vasilevich, Ryhor Aliak-seevich Vasilevich, Grigori Alek-seevich (Vasilevich, Grigoriy Alekseyevich)	Васілевіч Рыгор Аляксеевіч	ВАСИЛЕВИ-Ч Григорий Алексеевич	13 februarie 1955	Procuror general
25.	Shved, Andrei Ivanavich Shved, Andrei Ivanovich (Shved, Andrey Ivanovich)	Швед Андрэй Іванавіч	Швед Андрей Иванович		Procuror general adjunct
26.	Lashyn, Aliaksandr Mikhailavich Lashin, Aleksandr Mikhailovich	Лашын Аляксандр Міхайлавіч	Лашин, Александр Михайлович		Procuror general adjunct
27.	Konan, Viktor Aliaksan-dravich Konon, Viktor Aleksan-drovich	Конан Віктар Аляксандравіч	Конон, Виктор Алекс-андрович		Procuror general adjunct
28.	Stuk, Aliaksei Kanstantsi-navich Stuk, Aleksei Konstantinovich (Stuk, Alexey Konstanti-novich)	Стук Аляксей Канс-танцінавіч	Стук, Алексей Конс-тнтинович		Procuror general adjunct
29.	Kuklis, Mikalai Ivanovich Kuklis, Nikolai Ivanovich	Кукліс Мікалаі Іванавіч	Куклис, Николай Иванович		Procuror general adjunct
30.	Khmaruk, Siargei Konstan-tinovich Khmaruk, Sergei Konstantinovich (Khmaruk, Sergey Konstantinovich)	Хмарук Сяргей Канс-танцінавіч	Хмарук, Сергей Конс-тантинович		Procuror al provinciei Brest
31.	Dysko, Henadz Iosifavich Dysko, Gennadi Iosifovich	Дыско Генадзь Іосіфавіч	Дыско, Генадий Иосифович		Procuror al provinciei Vitebsk
32.	Shaeu, Valiantsin Piatrovich (Shayeu, Valyantsin Piatrovich) Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Valentin Petrovich)	Шаеў Валянцін Пятровіч	Шаев, Валентин Петрович		Procuror al provinciei Gomel
33.	Morozau, Viktor Mika-laevich Morozov, Viktor Niko-laevich	Марозаў Віктар Мікалаевіч	Морозов, Виктор Николаевич		Procuror al provinciei Grodno

▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
34.	Arhipau, Aliaksandr Mikhailavich Arhipov, Aleksandr Mikhailovich	Архіпаў Аляксандр Міхайлавіч	Архипов, Александр Михайлович	1959, Mogilev	Procuror al provinciei Minsk
35.	Siankevich, Eduard Aliaksandravich Senkevich, Eduard Aleksandravich	Сянькевіч Эдуард Аляксандравіч	Сенькевич, Эдуард Александрович		Procuror al provinciei Mogilev
36.	Kulik, Mikalai Mikalaevich Kulik, Nikolai Nikolaevich	Кулік Мікалай Мікалаевіч	Кулик, Николай Николаевич		Procuror al orașului Minsk
37.	Dudkin, Anatol Kanstantsinavich Dudkin, Anatoli Konstantinovich	Дудкін Анатоль Канстанцінавіч	Дудкин, Анатолий Константинович		Procuror pe probleme de transporturi al Republicii Belarus
38.	Dranitsa, Aliaksandr Mikalaevich Dranitsa, Aleksandr Nikolaevich	Драніца Аляксандр Мікалаевіч	Драница, Александр Николаевич		Procuror al armatei
39.	Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich Bileichik, Aleksandr Vladimirovich (Bileychik, Aleksandr Vladimirovich)	Білейчык Аляксандр Уладзіміравіч	ВИЛЕЙЧИК Александр Владимирович	1964	Prim adjunct al ministrului justiției
40.	Lomats, Zianon Kuzmich Lomat, Zenon Kuzmich	Ломаць Зянон Кузьміч	Ломать, Зенон Кузьмич	1944, Karabani	Fost președinte al Comitetului controlului de stat
41.	Kuliashou, Anatol Nilavich Kuleshov, Anatoli Nilovich	Куляшоў Анатоль Нілавіч	Кулешов Анатолий Нилович	25.7.1959	Ministrul de Interne
42.	Piakerski, Aleh Anatolievich Pekarski, Oleg Anatolievich	Пякарскі Алег Анатольевіч	Пекарский, Олег Анатольевич		Prim adjunct al ministrului de interne
43.	Poludzen, Iauhen Iauhenavich (Poludzen, Yauhen Yauhenavich Poluden, Evgeni Evgenievich (Poluden, Yevgeni Yevgenyevich)	Полудзень Яўген Яўгенавіч	Полудень, Евгений Евгеньевич		Adjunct al ministrului de interne
44.	Iauseev, Ihar Uladzimiravich (Yauseev, Ihar Uladzimiravich; Yauseyev, Ihar Uladzimiravich)	Яўсееў Ігар Уладзіміравіч	Евсеев, Игорь Владимирович		Conducător al unității operative OMON
45.	Farmahei, Leanid Kanstantsinavich (Farmahey, Leanid Kanstantsinavich) Farmagei, Leonid Konstantinovich (Farmagey, Leonid Konstantinovich)	Фармагей Леанід Канстанцінавіч	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константинович	1962	Comandantul miliției orașului Minsk

▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
46.	Lukomski, Aliaksandr Valiantsinovich Lukomski, Aleksandr Valentinovich	Лукомскі Аляксандр Валянцінавіч	Лукомский, Александр Валентинович		Comandantul regimentului special al Ministerului de Interne al orașului Minsk
47.	Zaitsau, Vadzim Iurievich Zaitsev, Vadim Iurievich	Зайцаў Вадзім Юр'евіч	Зайцев, Вадим Юрьевич	1964	Șeful KGB
48.	Dziadkou, Leanid Mika- laevich Dedkov, Leonid Niko- laevich	Дзядкоў Леанід Мікалаевіч	Дедков, Леонид Николаевич		Adjunct al șefului KGB, șeful KGB al provinciei Vitebsk
49.	Bakhmatau, Ihar Andreevich Bakhmatov, Igor Andreevich	Бахматаў Ігар Андрэевіч	Бахматов, Игорь Андреевич		Adjunct al șefului KGB
50.	Tsertsel, Ivan Stanisla- vavich Tertel, Ivan Stanislavovich	Церцель Іван Станіслававіч	Тертель Иван Стани- славович		Adjunct al șefului KGB
51.	Smalenski, Mikalai Zinouevich Smolenski, Nikolai Zino- vievich	Смаленскі Мікалай Зіноўевіч	Смоленский, Николай Зиновьевич		Fost adjunct al șefului KGB
52.	Vehera, Viktor Paulavich Vegera, Viktor Pavlovich	Веґера Віктар Паўлавіч	Веґера Виктор Павлович		Prim adjunct al șefului KGB
53.	Svorab, Mikalai Kanstan- tsinavich Svorob, Nikolai Konstanti- novich	Свораб Мікалай Канс- танцінавіч	Свороб, Николай Конс- тантиневич		Fost adjunct al șefului KGB
54.	Tratsiak, Piotr Tretiak, Petr (Tretyak, Piotr)	Траццяк Пётр	Третьяк, Петр		Fost adjunct al șefului KGB
55.	Zakharau, Aliaksei Ivanavich Zakharov, Aleksei Ivanovich (Zakharov, Alexey Ivanovich)	Захараў Аляксей Іван	Захаров, Алексей Иванович		Fost șef al direcției de contraspionaj militar a KGB
56.	Talstashou, Aliaksandr Alehavich Tolstashov, Aleksandr Olegovich	Талсташоў Аляксандр Алеґавіч	Толсташов Александр Легович		Șeful direcției de apărare a ordinii constituționale și de combatere a terorismului a KGB
57.	Rusak, Viktor Uladzimi- ravich Rusak, Viktor Vladimi- rovich	Русак Віктар Уладзіміравіч	Русак, Виктор		Șeful direcției de securitate economică a KGB
58.	Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktor) Iaruta, Viktor (Yaruta, Viktor)	Ярута Віктар	Юрата, Виктор		Șeful direcției de comu- nicații de stat a KGB
59.	Varapayev, Ihar Ryhoravich (Varapayev, Ihar Ryho- ravich) Voropayev, Igor Grigo- rievich (Voropayev, Igor Grigo- ryevich)	Варапаяў Ігар Рыгравіч	Воропаяев Игорь Григорьевич		Fost șef al direcției de comunicații de stat a KGB

▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
60.	Kalach, Uladzimir Viktarovich Kalach, Vladimir Viktorovich	Калач Уладзімір Віктаравіч	Калач Владимир Викторович		Fost șef al KGB al provinciei Minsk
61.	Busko, Ihar Iauhenavich (Busko, Ihar Yauhenavich Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Yevgenyevich)	Бузько Ігар Яўгенавіч	Бузько Игорь Евгеньевич		Șeful KGB al orașului Brest
62.	Korzh, Ivan Aliakseevich Korzh, Ivan Alekseevich	Корж Іван Аляксеевіч	Корж Иван Алексеевич		Șeful KGB al orașului Grodno
63.	Siarheenka, Ihar Piatrovich Sergeenko, Igor Petrovich (Sergeyenko, Igor Petrovich)	Сяржэенка Ігар Пятровіч	Сергеенко Игорь Петрович		Șeful KGB al orașului Mogilev
64.	Herasimenka, Henadz Anatolievich Gerasimenko, Gennadi Anatolievich	Герасіменка Генадзь Анатольевіч	Герасименко Геннадий Анатольевич		Șeful KGB al provinciei Vitebsk
65.	Liaskouski, Ivan Anatolievich Leskovski, Ivan Anatolievich	Ляскоўскі Іван Анатольевіч	Лесковский Иван Анатольевич		Fost șef al KGB al orașului Gomel
66.	Maslakou, Valery Maslakov, Valeri	Маслакоў Валерый	Маслаков Валерий		Șeful direcției de informații a KGB
67.	Volkau, Siarhei Volkov, Sergei (Volkov, Sergey)	Волкаў Сяргей	Волков Сергей		Fost șef al direcției de informații a KGB
68.	Zhadobin, Iury Viktarovich (Zhadobin, Yury Viktarovich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	Жадобін Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН Юрий Викторович	14 noiembrie 1954	Ministrul Apărării
69.	Krasheuski, Viktor Krashevski, Viktor	Крашэўскі Віктар	КРАШЕВСК- ИЙ Виктор		Șeful GRU
70.	Ananich, Liliia Stanislavauna (Ananich, Lilia Stanislavauna; Ananich, Liliya Stanislavauna) Ananich, Liliia Stanislavovna (Ananich, Lilia Stanislavovna; Ananich, Liliya Stanislavovna)	Ананіч Лілія Станіславаўна	АНАНИЧ Лилия Станиславовна	1960	Prim adjunct al ministrului informației
71.	Laptionok, Ihar Mikaelievich Laptionok, Igor Nikolaevich	Лапцёнак Ігар Мікалаевіч	ЛАПТЕНОК Игорь Николаевич	1947, Minsk	Ministru adjunct al ministrului informației
72.	Davydzka, Henadz Bronislavavich Davudko, Gennadi Bronislavovich	Давыдзька Генадзь Браніслававіч	Давидко, Геннадий Брониславович		Președintele televiziunii de stat
73.	Kaziatka, Iury Vasilievich (Kaziatka, Yury Vasilievich; Kaziyatka, Yury Vasilievich) Koziatko, Iuri Vasilievich (Koziatko, Yuri Vasilievich; Koziyatko, Yuri Vasilievich)	Казіятка Юрый Васільевіч	КОЗИЯТКО Юрий Васильевич	1964, Brest	Director general al „Stolichnoe Televidenie”

▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
74.	Iakubovich, Pavel Izotavich (Yakubovich, Pavel Izotavich) Iakubovich, Pavel Izotovich (Yakubovich, Pavel Izotovich)	Якубовіч Павел Ізотавіч	ЯКУБОВИЧ Павел Изотович	23 septembrie 1946	Redactor-șef al „Sovietskaia Belarus”
75.	Lemiashonak, Anatol Ivanavich Lemeshenok, Anatoli Ivanovich	Лемяшонак Анатоль Іванавіч	ЛЕМЕШЕН- ОК Анатолий		Redactor-șef al „Republika”
76.	Prakopau, Iury (Prakopau, Yury) Prokopov, Iuri (Prokopov, Yuri)	Пракопаў Юрый	Прокопов Юрий		Jurnalist la canalul de tele- viziune de stat „Pervi” (№ 1) cu funcție de răspundere și influență
77.	Mikhalchanka, Aliaksei Mikhalchenko, Aleksei (Mikhalchenko, Alexey)	Міхальчанка Аляксеі	Михальченко Алексей		Jurnalist la canalul de tele- viziune de stat ONT cu funcție de răspundere și influență
78.	Taranda, Aliaksandr Mikhailavich Taranda, Aleksandr Mikhailovich	Таранда Аляксандр Міхайлавіч	Таранда Александр Михайлович		Redactor adjunct la ziarul „Sovietskaia Belarus”
79.	Gardzienka, Siarhei Aliak- sandravich Gordienko, Sergei Alek- sandrovich (Gordiyenko, Sergey Alek- sandrovich)	Гардзіенка Сяргей Аляксандравіч	Гордиенко Сергей Алек- сандрович		Redactor adjunct la ziarul „Sovietskaia Belarus”
80.	Tarapetskaia, Halina Mikhailauna (Tarapetskaya, Halina Mikhailauna) Toropetskaia, Galina Mikhailovna (Toropetskaya, Galina Mikhailovna)	Тарапецкая Галіна Міхайлаўна	Торопецкая Галина Михайловна		Redactor adjunct la ziarul „Sovietskaia Belarus”
81.	Shadryna, Hanna Stani- slavauna Shadrina, Anna Stani- slavovna	Шадрына Ганна Станіславаўна	Шадрина Анна Стани- славовна		Redactor șef adjunct la ziarul „Sovietskaia Belarus”
82.	Zhuk, Dzmitry Aliaksan- dravich Zhuk, Dmitri Aleksan- drovich	Жук Дзмітрый Аляксандравіч	Жук Дмитрий		Director general (CEO) agenția de presă de stat BELTA
83.	Hihin, Vadzim Gigin, Vadim	Гігін Вадзім	Гигин Вадим		Redactor șef al revistei lunare „Belorusskaia Dumka”
84.	Ablameika, Siarhei Uladzi- miravich Ablameiko, Sergei Vladi- mirovich (Ablameyko, Sergey Vladimirovich)	Абламейка Сяргей Улад- зіміравіч	Абламейко, Сергей Влад- имирович	1956, regiunea Grodno	Rector, Universitatea de stat bielorusă
85.	Sirenka, Viktor Ivanavich Sirenko, Viktor Ivanovich	Сірэнка Віктар Іванавіч	Сиренко Виктор Иванович		Chirurg șef al spitalului de urgență din Minsk
86.	Ananich, Alena Mika- laeuna Ananich, Elena Nikolaevna (Ananich, Yelena Niko- laevna)	Ананіч Алена Мікалаеўна	Ананич Елена Николаевна		Judecător la curtea raionului Pervomayski din orașul Minsk

▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
87.	Ravinskaia, Tatsiana Uladzimirauna (Ravinskaya, Tatsiana Uladzimirauna) Revinskaia, Tatiana Vladimirovna (Revinskaya, Tatiana Vladimirovna; Revinskaya, Tatyana Vladimirovna)	Равінская Таццяна Уладзіміраўна	Ревинская Татьяна Владимировна		Judecător la curtea raionului Pervomayski din orașul Minsk
88.	Esman, Valery Aliaksandravich (Yesman, Valery Aliaksandravich) Esman, Valeri Aleksandrovich (Yesman, Valeri Aleksandrovich; Yesman, Valeriy Aleksandrovich)	Есьман Валерый Аляксандравіч	Есьман Валерий Александрович		Judecător la curtea centrală de raion din orașul Minsk
89.	Bychko, Aliaksei Viktaravich Bychko, Aleksei Viktorovich (Bychko, Alexey Viktorovich)	Бычко Аляксей Віктаравіч	Бычко Алексей Викторович		Judecător la curtea centrală de raion din orașul Minsk
90.	Khadanevich, Aliaksandr Aliaksandravich Khodanevich, Aleksandr Aleksandrovich	Хаданевіч Аляксандр Аляксандравіч	Ходаневич Александр Александрович		Judecător la curtea centrală de raion din orașul Minsk
91.	Baranouski, Andrei Fiodaravich Baranovski, Andrei Fedorovich (Baranovski, Andrey Fedorovich)	Бараноўскі Андрэй Фёдаравіч	Барановский Андрей Федорович		Judecător la curtea raionului Partisanski din orașul Minsk
92.	Tsitsiankova, Alena Viktarauna Titenkova, Elena Viktorovna (Titenkova, Yelena Viktorovna)	Ціцянкава Алена Віктараўна	Титенкова Елена Викторовна		Judecător la curtea raionului Partisanski din orașul Minsk
93.	Tupik, Vera Mikhailauna Tupik, Vera Mikhailovna	Тупік Вера Міхайлаўна	Тупик Вера Михайловна		Judecător la curtea raionului Leninski din orașul Minsk
94.	Niakrasava, Alena Tsimafeeuna Nekrasova, Elena Timofeevna (Nekrasova, Yelena Timofeyevna)	Някрасава Алена Цімафееўна	Некрасова Елена Тимофеевна		Judecător la curtea raionului Zavodskoi din orașul Minsk
95.	Laptseva, Alena Viacheslavauna Lapteva, Elena Viacheslavovna (Lapteva, Yelena Vyacheslavovna)	Лапцева Алена Вячаславаўна	Лаптева Елена Вячеславовна		Judecător la curtea raionului Zavodskoi din orașul Minsk
96.	Balauniou, Mikalai Vasiliievich Bolovnev, Nikolai Vasiliievich	Балаўнёў Мікалай Васільевіч	Боловнев Николай Васильевич		Judecător la curtea raionului Zavodskoi din orașul Minsk

▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
97.	Kazak, Viktor Uladzimi- ravich Kazak, Viktor Vladimi- rovich	Казак Віктар Уладзіміравіч	Казак Виктор Влад- имирович		Judecător la curtea raionului Moskovski din orașul Minsk
98.	Shylko, Alena Mikalaeuna Shilko, Elena Nikolaevna (Shilko, Yelena Niko- laevna)	Шылько Алена Мікалаеўна	Шилько Елена Николаевна		Judecător la curtea raionului Moskovski din orașul Minsk
99.	Simakhina, Liubou Siar- heeuna Simakhina, Liubov Sergeevna	Сімахіна Любоў Сяргееўна	Симахина Любовь Сергеевна		Judecător la curtea raionului Moskovski din orașul Minsk
100.	Kuzniatsova, Natallia Anatolieuna Kuznetsova, Natalia Anatolievna (Kuznetsova, Natalya Anatolyevna)	Кузняцова Наталля Анатольеўна	Кузнецова Наталья Анатольевна	1973, Minsk	Judecător la curtea raionului Moskovski din orașul Minsk
101.	Tselitsa, Lidziia Fiodarauna (Tselitsa, Lidzia Fiodarauna; Tselitsa, Lidziya Fiodarauna) Telitsa, Lidiia Fedorovna (Telitsa, Lidia Fedorovna; Telitsa, Lidiya Fedorovna)	Целіца Лідзія Фёдараўна	Телица Лидия Федоровна		Judecător la curtea raionului Moskovski din orașul Minsk
102.	Charniak, Alena Leanidauna Cherniak, Elena Leonidovna (Cherniak, Yelena Leonidovna; Chernyak, Yelena Leonidovna)	Чарняк Алена Леанідаўна	Черняк Елена Леонидовна		Judecător la curtea raionului Moskovski din orașul Minsk
103.	Shestakov, Iury Valerievich (Shestakov, Yury Vale- rievich) Shestakov, Iuri Valerievich (Shestakov, Yuri Vale- rievich)	Шастакоў Юрый Валер'евіч	Шестаков Юрий Валерьевич		Judecător la curtea raionului Moskovski din orașul Minsk
104.	Motyl, Tatsiana Iara- slavauna (Motyl, Tatsiana Yara- slavauna) Motyl, Tatiana Iaro- slavovna (Motyl, Tatyana Yaro- slavovna)	Матыль Тацяна Яраславаўна	Мотыль Татьяна Ярославовна		Judecător la curtea raionului Moskovski din orașul Minsk
105.	Khatkevich, Iauhen Vikta- ravich (Khatkevich, Yauhen Viktaravich) Khatkevich, Evgeni Vikto- rovich (Khatkevich, Yevgeni Viktorovich)	Хаткевіч Яўген Віктаравіч	Хаткевич Евгений Викторович		Judecător la curtea raionului Moskovski din orașul Minsk
106.	Husakova, Volha Arkad- zieuna Gusakova, Olga Arka- dievna	Гусакова Вольга Аркадзьеўна	Гусакова Ольга Аркадьевна		Judecător la curtea raionului Oktiabrski din orașul Minsk
107.	Shahrai, Ryta Piatrouna Shagrai, Rita Petrovna	Шаграй Рыта Пятроўна	Шаграй Рита Петровна		Judecător la curtea raionului Oktiabrski din orașul Minsk

▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
108.	Mitrakhovich, Iryna Aliakseeuna Mitrakhovich, Irina Alekseevna	Мітраховіч Ірына Аляксееўна	Митрахович Ирина Алексеевна		Judecător la curtea raionului Oktiabrski din orașul Minsk
109.	Pratasavitskaia, Natallia Uladzimiraua Protosovitskaia, Natalia Vladimirovna (Protosovitskaya, Natalia Vladimirovna; Protosovitskaya, Natalya Vladimirovna)	Пратасавіцкая Наталля Уладзіміраўна	Прото- совицкая Наталья Влад- имировна		Judecător la curtea raionului Oktiabrski din orașul Minsk
110.	Lapko, Maksim Fiodaravich Lapko, Maksim Fedorovich (Lapko, Maxim Fyodorovich)	Лапко Максім Фёдаравіч	Лапко Максим Федорович		Judecător la curtea raionului Oktiabrski din orașul Minsk
111.	Varenik, Natallia Siamionauna Varenik, Natalia Semenovna (Varenik, Natalya Semyonovna)	Варэнік Наталля Сямёнаўна	Вареник Наталья Семеновна		Judecător la curtea raionului Frunzenski din orașul Minsk
112.	Zhukouskaia, Zhanna Aliakseeuna (Zhukouskaya, Zhanna Aliakseeuna) Zhukovskaia, Zhanna Alekseevna (Zhukovskaya, Zhanna Alekseevna)	Жукоўская Жанна Аляксееўна	Жуковская Жанна Алексеевна		Judecător la curtea raionului Frunzenski din orașul Minsk
113.	Samaliuk, Hanna Valerieuna Samoliuk, Anna Valerievna (Samolyuk, Anna Valerievna)	Самалюк Ганна Валер'еўна	Самолюк Анна Вале- рьевна		Judecător la curtea raionului Frunzenski din orașul Minsk
114.	Lukashenka, Dzmitry Aliaksandravich Lukashenko, Dmitri Alek- sandrovich	Лукашэнка Дзмітрый Аляксандравіч	Лукашенко Дмитрий Алек- сандрович		Om de afaceri, participare activă la operațiuni financiare care implică familia Lukașenko
115.	Shuhaeu, Siarhei (Shuhayeu, Siarhei) Shugaev, Sergei (Shugayev, Sergey)	Шугаеў Сяргей	Шугаев, Сергей		Adjunctul șefului KGB Șeful direcției de contras- pionaj a KGB
116.	Kuzniatsou, Ihar Kuznetsov, Igor	Кузняцоў Ігар	Кузнецов, Игорь		Șef al centrului de antre- nament KGB de stat
117.	Haidukevich Valery Ulad- zimiravich (Gaidukevich Valeri Vladi- mirovich)	Гайдукевіч Валерый Уладзіміравіч	Гайдукевич Валерий Влад- имирович		Ministru adjunct de interne Comandant al trupelor interne În calitate de comandant al trupelor interne, acesta are o parte de răspundere în reprimarea violentă a protestelor
118.	Hureeu Siarhei Viktaravich (Hureyeu Siarhey Vikta- ravich, Gureev Sergei Viktorovich, Gureyev Sergey Viktorovich)	Гурэеў Сяргей Віктаравіч	Гуреев Сергей Викторович		Ministru adjunct de interne Șeful anchetei preliminară În calitate de ministru adjunct de interne, acesta are o parte de răspundere în reprimarea violentă a protestelor și în încălcarea drepturilor omului în timpul procedurilor de anchetă

▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
119.	Kachanau Uladzimir Uladzimiravich (Kachanov Vladimir Vladimirovich)	Качанаў Уладзімір Уладзіміравіч	Качанов Владимир Владимирович		Asistent/consilier al ministrului justiției În calitate de asistent al ministrului justiției, acesta are o parte de răspundere în funcționarea sistemului judiciar din Belarus
120.	Badak Ala Mikalaeuna (Bodak Alla Nikolaevna)	Бадак Ала Мікалаеўна	Бодак Алла Николаевна		Ministru adjunct de justiție În calitate de ministru adjunct de justiție, aceasta are o parte de răspundere pentru funcționarea sistemului judiciar din Belarus
121.	Simanau Aliksandr Anatolievich (Simonov Aleksandr Anatolievich)	Сіманаў Аляксандр Анатольевіч	Симонов Александр Анатольевич		Ministru adjunct de justiție În calitate de ministru adjunct de justiție, acesta are o parte de răspundere pentru funcționarea sistemului judiciar din Belarus
122.	Tushynski Ihar Heraninavich (Tushinski Igor Geroninovich)	Тушыньскі Ігар Геранінавіч	Тушинский Игорь Геронинович		Ministru adjunct de justiție În calitate de ministru adjunct de justiție, acesta are o parte de răspundere pentru funcționarea sistemului judiciar din Belarus
123.	Skurat, Viktar (Skurat, Viktor)	Скурат Віктар	Скурат Виктор	de detenție în regim restrictiv	Șeful direcției municipale a orașului Minsk din cadrul departamentului de securitatea publică al Ministerului de interne. Colonel de miliție. A fost decorat de Lukașenko pentru participarea sa activă și pentru punerea în aplicare a ordinelor în timpul repressiunii demonstrației din 19 decembrie 2010
124.	Ivanou, Siarhei (Ivanov, Sergei , Ivanov, Sergey)	Іваноў Сяргей	Иванов Сергей		Adjunct al șefului diviziei aprovizionare din cadrul direcției ideologie și personal a departamentului municipal de interne al orașului. Maior de miliție. A fost decorat de Lukașenko pentru participarea sa activă și pentru punerea în aplicare a ordinelor în timpul repressiunii demonstrației din 19 decembrie 2010
125.	Kadzin, Raman (Kadin, Roman)	Кадзін Раман	Кадин Роман		Comandant al secției de aprovizionare tehnică și cu armament al serviciului de patrulare motorizate. Maior de miliție. A fost decorat de Lukașenko pentru participarea sa activă și pentru punerea în aplicare a ordinelor în timpul repressiunii demonstrației din 19 decembrie 2010
126.	Komar, Volha (Komar, Olga)	Комар Вольга	Комар Ольга		Judecător în provincia Frunzeski din regiunea Minsk, s-a ocupat de cazul lui Vasili Parfenkov

▼ M2

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
127.	Zaharouski, Anton (Zagorovski, Anton)	Загараўскі Антон	Загоровский Антон		Procuror în provincia Frunzeski din regiunea Minsk, s-a ocupat de cazul lui Vasili Parfenkov
128.	Charkas, Tatsiana Stani- slavauna (Cherkas, Tatsiana Stani- slavauna; Cherkas, Tatiana Stanislavovna	Чаркас (Чэркас) Таццяна Станіславаўна	Черкас Татьяна Станисла- вовна		Judecător în provincia Frunzeski din regiunea Minsk, s-a ocupat de cazurile lui Aleksandr Otroshchenkov (condamnat la 4 ani de detenție în regim restrictiv), Aleksandr Molchanov (3 ani) și Dmitri Novik (3.5 ani de detenție în regim restrictiv)
129.	Maladtsova, Tatsiana (Molodtsova, Tatiana)	Маладцова Таццяна	Молодцова Татьяна		Procuror în provincia Frunzeski din regiunea Minsk, s-a ocupat de cazurile lui Aleksandr Otroshchenkov, Aleksandr Molchanov și Dmitri Novik
130.	Liabedzik, Mikhail Piatrovich (Lebedik, Mikhail Petrovich)	Лябедзік Міхаіл Пятровіч	Лебедик Михаил Петрович		Prim redactor-adjunct al ziarului „Sovietskaia Belarus” Agent de dise- minare și analist activ al politicii pro-guvernamentale, care falsifică datele și face comentarii tendențioase cu privire la procesele în curs în Belarus împotriva societății civile
131.	Padhaiski, Henadz Dana- tavich (Podgaiski, Gennadi Dona- tovich	Падгайскі Генадзь Данатавіч	Подгайский Геннадий Донатович		Director al Colegiului poli- tehnic de stat din Minsk Răspunzător pentru exmatri- cularea unor studenți
132.	Kukharchyk, Piotr Dzmi- tryevich (Kukharchik, Piotr Dmitrievich)	Кухарчык Пётр Дзмітрыевіч	Кухарчик Пётр Дмитриевич		Rector al Universității peda- gogice de stat din Minsk Răspunzător pentru exmatri- cularea unor studenți
133.	Batura, Mikhail Paulavich (Batura, Mikhail Pavlovich)	Батура Міхаіл Паўлавіч	Батура Михаил Павлович		Rector al Universității de stat de informatică și radioe- lectronică din Minsk Răspunzător pentru exmatri- cularea unor studenți
134.	Chasnouski, Mechyslau Edvardavich (Chesnovski, Mechislav Edvardovich)	Часноўскі Мечыслаў Эдвардавіч	Чесновский Мечислав Эдвардович		Rector al Universității de stat „Puşkin” din Brest Răspunzător pentru exmatri- cularea unor studenți
135.	Alpeeva, Tamara Mikhailauna (Alpeyeva, Tamara Mikhailauna; Alpeeva, Tamara Mikhailovna; Alpeyeva, Tamara Mikhailovna)	Алпеева Тамара Міхайлаўна	Алпеева Тамара Михайловна		Rector al Institutului economic umanitar interna- țional Răspunzător pentru exmatri- cularea unor studenți.

▼ M3

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
136.	Shykarou, Uladzislau Shikarov, Vladislav	Шыкароў Уладзіслаў	Шикаров Владислав		Judecător în cadrul Tribunalului districtual Zheleznodorozhny din Vitebsk. A condamnat mai mulți protestatari în timpul procesului de recurs, în ciuda faptului că aceștia nu au fost găsiți vinovați în primă instanță.
137.	Merkul, Natallia Viktarauna Merkul, Natalia Viktorovna (Merkul, Natalya Viktorovna)	Меркуль Наталля Віктараўна	Меркуль Наталья Викторовна	Data nașterii: 13.11.1964	Directoare a liceului din orașul Talkov, districtul Pukhovichi. La 27 ianuarie 2011, a concediat-o pe Natalia Ilinich, profesoară foarte stimată din cadrul liceului, pentru opiniile sale politice și pentru participarea la evenimentele din 19 decembrie 2010.
138.	Akulich, Sviatlana Rastislavauna Okulich, Svetlana Rostislavovna	Акуліч Святлана Расціславаўна	Окулич Светлана Ростиславовна	Data nașterii: 27.8.1948 sau 1949	Judecătoare în cadrul Tribunalului districtual Pukhovichi. A respins în mod ilegal cererea Nataliei Ilinich de a fi repusă în funcția de profesoară în cadrul liceului din orașul Talkov.
139.	Pykina, Natallia Pykina, Natalia (Pykina, Natalya)	Пыкіна Наталля	Пыкіна Наталля		Judecătoare în cadrul Tribunalului districtual Partizanski care a instrumentat cazul Likhovid. L-a condamnat pe domnul Likhovid, activist în cadrul „Mișcării pentru Liberate”, la 3 ani și jumătate în regim strict de detenție.
140.	Mazouka, Siarhei Mazovka, Sergei (Mazovko, Sergey)	Мазоўка Сяргей	Мазовка Сергей/ Мазовко Сергей		Procuror în dosarul Dashkevich-Lobov. Dmitri Dashkevich și Eduard Lobov, activiști în cadrul Frontului Tinerilor, au fost condamnați la mai mulți ani de închisoare pentru „huliganism”. Adevăratul motiv al încarcerării acestora a fost că ambii au participat în mod activ la campania electorală din decembrie 2010, susținându-l pe unul dintre candidații opoziției.
141.	Aliaksandrau, Dzmitry Piatrovich Aleksandrov, Dmitri Petrovich	Аляксандраў Дзмітрый Пятровіч	Александров Дмитрий Петрович		Judecător în cadrul Curții Economice Supreme. A susținut interzicerea postului independent „Autoradio”. (Acesta a fost interzis pentru că „a transmis apeluri la mișcări de masă în timpul campaniei prezidențiale din decembrie 2010”. În conformitate cu un contract în vigoare, postul de radio transmitea programul electoral al dlui Sannikov, unul dintre candidații opoziției, care spunea „viitorul nu va fi hotărât în bucătării, ci în piață!”).

▼ M3

	Numele Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
142.	Vakulchyk, Valery Vakulchik, Valeri	Вакульчык Валерый	Вакульчик Валерий		Șeful Centrului analitic al administrației prezidențiale, responsabil pentru telecomunicații, inclusiv monitorizarea, filtrarea, ascultarea, controlarea și interceptarea a diferite canale de comunicare, de exemplu internetul.
143.	Chatviartkova, Natallia Chetvertkova, Natalia (Chetvertkova, Natalya)	Чатвярткова Наталля	Четверткова Наталья		Judecătoare în cadrul Tribunalului districtual Partizanski din Minsk. A instrumentat cazul fostului candidat prezidențial Andrei Sannikov, al activistului societății civile Iliia Vasilevich, al lui Fedor Mirzoianov, al lui Oleg Gnedchik și al lui Vladimir Yeriomenok. Modul în care a organizat procesul a încălcat în mod clar Codul de procedură penală. A susținut utilizarea unor probe și mărturii nerelevante pentru pârâți împotriva acestora.
144.	Bulash, Ala Bulash, Alla	Булаш Ала	Булаш Алла		Judecătoare în cadrul Tribunalului districtual Oktiabrski (Kastrichnitski) din Minsk. A instrumentat cazul lui Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich, Andrei Protasenia, Vladimir Homichenko. Modul în care a organizat procesul a încălcat în mod clar Codul de procedură penală. A susținut utilizarea unor probe și mărturii nerelevante pentru pârâți împotriva acestora.
145.	Barovski Aliaksandr Genadzevich Borovski Aleksandr Gennadievich	Бароўскі Аляксандр Генадзевіч	Боровский Александр Геннадиевич		Procuror în cadrul Tribunalului districtual Oktiabrski (Kastrichnitski) din Minsk. A instrumentat cazul lui Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich, Vladimir Homichenko. Acuzarea prezentată de acesta are o motivare politică clară și evidentă și încălcă în mod clar Codul de procedură penală. Aceasta se bazează pe clasificarea greșită a evenimentelor din 19 decembrie 2010, nesuținută de probe, dovezi și mărturiile martorilor.

▼ M3

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
146.	Simanouski Dmitri Vale- revich Simanovski Dmitri Vale- rievich	Сіманаўскі Дмітрый Валер'евіч	Симановский Дмитрий Валериевич		Procuror în cadrul Tribu- nalului districtual Pervo- maiski din Minsk. A instru- mentat cazul lui Dmitri Bondarenko. Acuzarea prezentată de acesta are o motivare politică clară și evidentă și încalcă în mod clar Codul de procedură penală. Aceasta se bazează pe clasificarea greșită a evenimentelor din 19 decembrie 2010, nesus- ținută de probe, dovezi și mărturiile martorilor.
147.	Brysina, Zhanna Brysina, Zhanna (Brisina, Zhanna)	Брысіна Жанна	Брысіна Жанна/ Брисина Жанна		Judecătore în cadrul Tribu- nalului districtual Zavodskoi din Minsk care a instru- mentat cazul lui Khalip Irina, Martselev Sergei, Severinets Pavel, repre- zentați de seamă ai societății civile. Modul în care a organizat procesul a încălcă în mod clar Codul de procedură penală. A susținut utilizarea unor probe și mărturii nerelevante pentru pârâți împotriva acestora.
148.	Zhukovski, Sergei Konstantynovich	Жукоўскі Сяргей Канс- танцінавіч	Жуковский, Сергей Конс- тантинович		Procuror în cadrul Tribu- nalului districtual Zavodskoi din Minsk care a instru- mentat cazul lui Khalip Irina, Martselev Sergei, Severinets Pavel, repre- zentați de seamă ai societății civile. Acuzarea prezentată de acesta are o motivare politică clară și evidentă și încalcă în mod clar Codul de procedură penală. Aceasta se bazează pe clasificarea greșită a evenimentelor din 19 decembrie 2010, nesus- ținută de probe, dovezi și mărturiile martorilor.

▼ M4

149.	Andrey Kazheunikau Andrey Kozhevnikov	Андрэй Кажэўнікаў	Андрей Кожевников		Procuror în cazul împotriva foștilor candidați la preșe- dinție Vladimir Neklyayev, Vitaly Rimashevsky, împotriva unor membri ai echipei de campanie a dlui Neklyayev, Andrei Dmitriev, Aleksandr Feduta și Sergei Vozniak, precum și
------	------------------------------------------	----------------------	----------------------	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ M4

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
					împotriva deputatului Frontului tânăr, Anastasia Polozhanka. Acuzațiile prezentate de acesta au avut o motivație politică clară și au reprezentat o încălcare a Codului de procedură penală. Acuzațiile respective s-au întemeiat pe clasificarea eronată a evenimentelor din 19 decembrie 2010 și nu au fost susținute cu dovezi, probe sau mărturii.
150.	Grachova, Liudmila(Grachova, Ludmila; Grachova Lyudmila) Gracheva Liudmila (Gracheva Lyudmila; Grachiova Ludmila)	Грачова Людміла	Грачева Людмила		Judecător în cadrul tribunalului districtual Leninski din Minsk. A instrumentat cazul foștilor candidați la președinție Nikolai Statkevich și Dmitri Uss, precum și împotriva activiștilor politici și ai societății civile Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov și Dmitri Bulanov. Modul în care a instrumentat procesul a reprezentat o încălcare clară a Codului de procedură penală. A susținut utilizarea unor probe și a unor mărturii irelevante pentru persoanele acuzate.
151.	Chubkavets Kiril Chubkovets Kirill	Чубкавец Кірыл	Чубковец Кирилл		Procuror în cazul împotriva foștilor candidați la președinție Nikolai Statkevich și Dmitri Uss, precum și împotriva activiștilor politici și ai societății civile Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov și Dmitri Bulanov. Acuzațiile prezentate de acesta au avut o motivație politică clară și au reprezentat o încălcare a Codului de procedură penală. Acuzațiile respective s-au întemeiat pe clasificarea eronată a evenimentelor din 19 decembrie 2010 și nu au fost susținute cu dovezi, probe sau mărturii.

▼ M4

	Numele Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Numele în bielorusă	Numele în rusă	Data și locul nașterii	Funcția
152.	Peftiev Vladimir Peftiev Vladimir Pavlovich	Пефціеў Уладзімір Паўлавіч	Пeфтиев Владимир Павлович	Născut la data de 1 iulie 1957, în orașul Berdyansk, Zaporozhskaya Oblast, Ucraina Numărul pașapo- rtului deținut în prezent: MP2405942	Persoană asociată preșe- dintelui Lukashenko și familiei acestuia. Consilierul economic șef al preșe- dintelui Lukashenko și sponsor financiar principal al regimului Lukashenko. Președinte al Consiliului acționarilor în cadrul societății Beltechexport, cel mai mare exportator/ importator de produse de apărare din Belarus.

B. Entități

	Denumire Transcriere din orto- grafia belarusă Transcriere din orto- grafia rusă	Denumire (ortografia belarusă)	Denumire (ortografia rusă)	Informații de identificare	Motive
1	Beltechexport		ЗАО „Бел- ехэкспорт”	Republica Belarus, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B Tel: (+375 17) 263-63-83, Fax: (+375 17) 263-90-12	Entitate controlată de dl Peftiev Vladimir
2	Sport-Pari (Operatorul companiei repu- blicane de loterie)		ЗАО „Спорт- пари” (оператор республик- анской лотереи)		Entitate controlată de dl Peftiev Vladimir
3	Private Unitary Enterprise (PUE) BT Telecommuni- cations		частное унитарное предприятие ЧУП „БТ Телекомму- никации”		Entitate controlată de dl Mr. Peftiev Vladimir

ANEXA IV

Lista persoanelor menționate la articolul 2 alineatul (1) litera (a)

	Nume Transcrierea ortografiei bieloruse Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în ortografia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
1.	Lukashenka, Aliaksandr Ryhoravich Lukashenko, Aleksandr Grigorievich	Лукашэнка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, provincia Vitebsk			Președinte
2.	Niavyhlas, Henadz Mikalaevich Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	Невыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, provincia Pinsk			Fost șef al administrației prezidențiale
3.	Piatkevich, Natallia Uladzimirauna Petkevich, Natalia Vladimirovna (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Fost șef adjunct al admini- strației prezidențiale
4.	Rubinau, Anatol Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogilev			Președintele Camerei Superioare a Parla- mentului Fost șef adjunct responsabil cu mijloacele de informare în masă și ideologia al administrației prezidențiale
5.	Praliaskouski, Aleh Vitoldavich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Sergijev Posad/Rusia)			Ministrul Informației
6.	Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich Radkov, Aleksandr Mikhailovich	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Botnia, provincia Mogilev			Șef adjunct al adminis- trației prezidențiale
7.	Rusakevich, Uladzimir Vasilievich Rusakevich, Vladimir Vasilievich	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonoshchi, provincia Brest			Fost ministru al infor- mației
8.	Halavanau, Viktor Ryhoravich Golovanov, Viktor Grigorievich	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Ministrul Justiției

▼ M2

	Nume Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în ortografia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
9.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich Zimovski, Aleksandr Leonidovich	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Germania			Fost președinte al televiziunii de stat
10.	Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich Konoplev, Vladimir Nikolaevich	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulintsi, provincia Mogilev			Fost președinte al Camerei Inferioare a Parlamentului
11.	Charhinets, Mikalai Ivanavich Cherginets, Nikolai Ivanovich	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Președintele Comisiei de afaceri externe a Camerei Superioare
12.	Kastsian, Siarhei Ivanavich Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Sergey Ivanovich)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usokhi, provincia Mogilev,			Președintele Comisiei de afaceri externe a Camerei Inferioare
13.	Orda, Mikhail Siarheevich Orda, Mikhail Sergeievich	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Diatlovo, provincia Grodno, Дятлово Гродненской области			Membru al Camerei Superioare, fost președinte al BRSM
14.	Lazavik, Mikalai Ivanavich Lozovik, Nikolai Ivanovich	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinyany, provincia Minsk, Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Secretarul Comisiei electorale centrale (CEC)
15.	Miklashevich, Piotr Piatrovich Miklashevich, Petr Petrovich	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, provincia Minsk,			Procuror general
16.	Slizheuski, Aleh Leanidavich Slizhevski, Oleg Leonidovich	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Membru CEC
17.	Kharyton, Aliaksandr Khariton, Aleksandr	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Consultant în cadrul Direcției pentru organizații sociale, partide și ONG-uri, Ministerul Justiției

▼ M2

	Nume Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în ortografia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
18.	Smirnou, Iauhen Aliaksandravich (Smirnou, Yauhen Aliaksandravich) Smirnov, Evgeni Aleksandrovich (Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	raionul Riazan, Rusia			Prim adjunct al președintelui Curții Economice
19.	Ravutskaja, Nadzeia Zalauna (Ravutskaya, Nadzeya Zalauna) Reutskaja, Nadezhda Zalovna (Reutskaya, Nadezhda Zalovna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Judecător în raionul Moscova din Minsk
20.	Trubnikau, Mikalai Aliakseevich Trubnikov, Nikolai Alekseevich	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Judecător în raionul Partizanski din Minsk
21.	Kupryianau, Mikalai Mikhailavich Kupriianov, Nikolai Mikhailovich (Kuprianov, Nikolai Mikhailovich; Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Fost procuror general adjunct
22.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaevich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРОЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudichi, provincia Mogilev,			Fost președinte al KGB
23.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich) Dementei, Vasili Ivanovich (Dementey, Vasili Ivanovich)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					Prim adjunct, KGB
24.	Kozik, Leanid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Șeful federației sindicale
25.	Kaliada, Aliaksandr Mikhailavich Koleda, Aleksandr Mikhailovich	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Membru, Comisia electorală centrală (CEC)
26.	Mikhasiou, Uladzimir Ilich Mikhasev, Vladimir Ilich	Міхасеў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Fost președinte al Comisiei electorale regionale (REC) a provinciei Gomel

▼ M2

	Nume Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în ortografia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
27.	Luchyna, Leanid Aliaksandravich Luchina, Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	provincia Minsk			Fost președinte al REC a provinciei Grodno
28.	Karpenka, Ihar Vasilievich Karpenko, Igor Vasilievich	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokuznetsk, Rusia			Președintele Comisiei electorale regionale (REC), orașul Minsk
29.	Kurlovich, Uladimir Anatolievich Kurlovich, Vladimir Anatolievich	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Fost președinte al REC a provinciei Minsk
30.	Miatselitsa, Mikalai Tsimafeevich Metelitsa, Nikolai Timofeevich	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Fost președinte REC a provinciei Mogilev
31.	Rybakou, Aliaksei (Rybakov, Aliaksey) Rybakov, Aleksei (Rybakov, Alexey)	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk		Judecător în raionul Moscova din Minsk
32.	Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich (Bortnik, Siarhey Aliaksandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergey Aleksandrovich)	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganova 80-263, Minsk	MP0469554	Procuror
33.	Iasianovich, Leanid Stanislavavich (Yasianovich, Leanid Stanislavavich) Iasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	Ясіновіч Леанід Станіслававіч	ЯСИНОВИЧ Леонид Стани- славович	26.11.1961	Buchani, provincia Vitebsk	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Judecător la tribunalul Central din provincia Minsk
34.	Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrey Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadievich (Migun, Andrey Arkadievich)	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Procuror

▼ M2

	Nume Transcrierea ortografiei bielorusă Transcrierea ortografiei ruse	Nume (transcriere în ortografia bielorusă)	Nume (transcriere în ortografia rusă)	Data nașterii	Locul nașterii	Adresa	Numărul pașaportului	Funcția
35.	Sheiman, Viktor Uladzimiravich (Sheyman, Viktor Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)	Шэйман Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958	provincia Grodno,			Fost secretar al Consiliului de securitate, în prezent, consilier special al președintelui
36.	Navumau, Uladzimir Uladzimiravich Naumov, Vladimir Vladimirovich	Навумаў Уладзімір Уладзі- міравіч	НАУМОВ Владимир Влад- имирович	7.2.1956	Smolensk			Fost ministru de interne
37.	Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich		Сиваков, Юрий Леонидович	5.8.1946	regiunea Sakhalin			Fost ministru al turismului și fost ministru de interne
38.	Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Valeriyevich)	Паўлічэнка Дзмітрый Валер'евіч	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966	Vitebsk			Șef al Grupului special de intervenție al Ministerului de Interne (SOBR)
39.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna (Yarmoshyna, Lidzia Mikhailauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhailauna) Ermoshina, Lidiia Mikhailovna (Yermoshina, Lidia Mikhailovna; Yermoshina, Lidiya Mikhailovna)	Ярмошына Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953	Slutsk (provincia Minsk)			Președinta Comisiei electorale centrale din Belarus (CEC)
40.	Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	Падабед Юрый Мікалаевіч	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962	Slutsk (provincia Minsk)			Unitatea de misiuni speciale, Ministerul de Interne